



Конвенция по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер

Рабочая группа по комплексному управлению водными ресурсами
Шестнадцатое совещание
Рабочая группа по мониторингу и оценке
Шестнадцатое совещание
Женева, 26–28 апреля 2021 года

**НЕОТРЕДАКТИРОВАННЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ РЕШЕНИЙ,
ПРИНЯТЫХ РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО КОМПЛЕКСНОМУ УПРАВЛЕНИЮ ВОДНЫМИ РЕСУРСАМИ И
РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО МОНИТОРИНГУ И ОЦЕНКЕ¹**

Пункты 1, 2 и 3: Открытие сессии; утверждение повестки дня; утверждение доклада о работе предыдущего совещания

1. Рабочие группы:

- (a) утвердили повестку дня (ECE/MP.WAT/WG.1/2021/1-ECE/MP.WAT/WG.2/2021/1);
- (b) утвердили доклад о работе пятнадцатого совещания Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами (ECE/MP.WAT/WG.1/2020/2);
- (c) утвердили доклад о работе пятнадцатого совещания Рабочей группы по мониторингу и оценке (ECE/MP.WAT/WG.2/2019/2).

Пункт 4: Последние события, связанные с сотрудничеством в области трансграничных вод на глобальном уровне и в рамках Конвенции

2. Рабочие группы:

- (a) приветствовали организацию девятой сессии Совещания Сторон, которая состоится 29 сентября – 1 октября 2021 года в смешанном формате в Женеве, и поручили секретариату в сотрудничестве с Президиумом провести все необходимые мероприятия;
- (b) выразили глубокую признательность Эстонии за все подготовительные мероприятия, уже проведенные для того, чтобы принять девятую сессию Совещания Сторон;
- (c) предложили Эстонии провести в 2022 году в Таллине крупное мероприятие в рамках Конвенции, такое как празднование тридцатой годовщины Конвенции, возможно, одновременно с заседанием Рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами;
- (d) предложили Эстонии продолжать играть ведущую роль в подготовке девятой сессии Совещания Сторон (в смешанном формате в Женеве);
- (e) приветствовали Глобальную рамочную программу ускоренного достижения ЦУР 6 и призвали страны и организации вносить свой вклад в ее осуществление;
- (f) подчеркнули необходимость акцентировать внимание на важности и выгодах трансграничного водного сотрудничества в рамках глобальных процессов по водным ресурсам, а именно при подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по

¹ Все предсессионные документы и презентации доступны по адресу: <https://bit.ly/3n1Zhyq>

среднесрочному всеобъемлющему обзору хода достижения целей Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития» в 2023 году, и попросили секретариат вносить вклад в такие процессы и организовать подготовительное региональное/ тематическое совещание.

Пункт 5: Положение дел с ратификацией

3. Рабочие группы:

- (a) приветствовали значительный прогресс в присоединении Гвинеи-Бисау, Ирака и Того и призвали страны, близкие к присоединению, по мере возможности как можно скорее завершить этот процесс для участия в девятой сессии Совещания Сторон в качестве Сторон;
- (b) призвали другие страны начать или продолжить национальные процессы присоединения.

Пункт 6: Повышение информированности о Конвенции и присоединении к ней и применение ее принципов с опорой на преимущества сотрудничества

6 а) Нарращивание потенциала для осуществления Конвенции и поддержка национальных процессов в преддверии присоединения

4. Рабочие группы:

- (a) вновь подтвердили свою приверженность поддержке процессов присоединения путем оказания технической и правовой помощи, в том числе путем обмена между Сторонами опытом в области осуществления;
- (b) выразили признательность за помощь, оказанную существующими Сторонами в рамках поддержки присоединения;
- (c) поблагодарили доноров, которые предоставили ресурсы для поддержки деятельности по продвижению Конвенции, а также ведущие Стороны и Президиум за обеспечение стратегического руководства;
- (d) выразили признательность глобальным и региональным организациям и организациям речных бассейнов, включая систему Организации Объединенных Наций, за поддержку, способствующую повышению осведомленности и наращиванию потенциала для присоединения к Конвенции и ее осуществления;
- (e) предложили странам и партнерам использовать и продвигать аналитический документ Механизма «ООН — Водные ресурсы» на тему «Глобальные водные конвенции Организации Объединенных Наций: содействие устойчивому развитию и миру», с тем чтобы лучше понять полезность и взаимодополняемость двух конвенций;
- (f) постановили включить пункт «Нарращивание потенциала для осуществления Конвенции и поддержка национальных процессов в преддверии присоединения» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

6 б) Продвижение и распространение информации о преимуществах трансграничного сотрудничества, а также поддержка разработки соглашений и создания совместных органов

5. Рабочие группы:

- (a) призвали страны и организации не позднее 15 мая 2021 года представить секретариату Конвенции по трансграничным водам замечания в письменном виде по *проекту контрольного перечня по разработке соглашений и других договоренностей для трансграничного водного сотрудничества (ECE/MP.WAT/WG.1/2021/INF.3-ECE/MP.WAT/WG.2/2021/INF.3)*;

- (b) поручили секретариату в сотрудничестве с ведущей Стороной и редакционной группой доработать контрольный перечень, включив полученные замечания, для утверждения на девятой сессии Совещания Сторон, перевести его и напечатать на английском, арабском, испанском и русском языках;
- (c) постановили включить пункты «Продвижение и распространение информации о преимуществах трансграничного сотрудничества» и «Поддержка разработки соглашений и создания совместных органов» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

6 c) Комитет по осуществлению

6. Рабочие группы:

- (a) приветствовали результаты первой консультативной процедуры, проведенной Комитетом по осуществлению, и призвали другие Стороны использовать этот полезный механизм;
- (b) напомнили о решении VI/1 о поддержке осуществления и соблюдения (ECE/MP.WAT/37/Add.2), в частности положения, касающиеся выборов членов Комитета, и крайний срок 7 июля 2021 года для представления Сторонами кандидатов для выборов на девятой сессии Совещания Сторон.

6 d) Реализация Стратегии осуществления Конвенции на глобальном уровне

7. Рабочие группы:

- (a) приветствовали меры, принятые к настоящему времени Президиумом, Сторонами, партнерами и секретариатом в целях реализации Стратегии осуществления Конвенции на глобальном уровне;
- (b) призвали Президиум, Стороны, партнеров и секретариат активизировать усилия по реализации Стратегии в целях повышения эффективности управления трансграничными водами во всем мире.

Пункт 7: Поощрение комплексного и межсекторального подхода к управлению водными ресурсами на всех уровнях

7 a) Система взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы» в трансграничных бассейнах

8. Рабочие группы:

- (a) призвали страны, участвующие в проектах, учитывающих систему взаимосвязей, использовать результаты оценки комплекса взаимосвязей при разработке политики и мероприятий и изучать реализацию системы взаимосвязей и инвестиций на практике и мобилизацию ресурсов для их осуществления в сотрудничестве с другими секторами;
- (b) призвали партнеров использовать и далее разрабатывать вопросник по решениям и инвестициям, учитывающим систему взаимосвязей;
- (c) предложили странам и организациям не позднее 15 мая 2021 года представить в секретариат Конвенции по трансграничным водам замечания в письменном виде по проекту публикации «Решения и инвестиции, учитывающие взаимосвязи «вода–продовольствие–энергия–экосистемы»: обобщение опыта трансграничных бассейнов» (ECE/MP.WAT/WG.1/2021/INF.4-ECE/MP.WAT/WG.2/2021/INF.4);
- (d) поручили секретариату в сотрудничестве с ведущей Стороной и партнерами доработать публикацию «Решения и инвестиции, учитывающие взаимосвязи «вода–продовольствие–энергия–экосистемы»» с учетом полученных замечаний, а также издать и напечатать ее на английском, испанском, русском и французском языках, с тем чтобы английский вариант был доступен ко времени проведения девятой сессии Совещания Сторон;

- (e) постановили включить в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы пункт «Оказание поддержки межсекторальным диалогам и оценкам путем применения подхода, учитывающего систему взаимосвязей «вода–продовольствие–энергия–экосистемы»».

b) Поддержка справедливого и устойчивого распределения водных ресурсов в трансграничном контексте

9. Рабочие группы:

- (a) предложили странам и организациям не позднее 21 мая 2021 года представить секретариату Конвенции по трансграничным водам замечания в письменном виде по английской версии проекта Руководства по распределению водных ресурсов в трансграничном контексте (ECE/MP.WAT/WG.1/2021/INF.5-ECE/MP.WAT/WG.2/2021/INF.5), в то время как версии на французском и русском языках будут доступны в июне для направления замечаний в более поздний срок;
- (b) поручили секретариату в сотрудничестве с ведущей Стороной и группой экспертов доработать Руководство по распределению водных ресурсов в трансграничном контексте с учетом полученных замечаний и представить его на английском, испанском, русском и французском языках для принятия на девятой сессии Совещания Сторон, а затем издать и напечатать его на этих языках;
- (c) постановили включить пункт «Поддержка справедливого и устойчивого распределения водных ресурсов в трансграничном контексте» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

7 c) Поддержка диалогов по вопросам национальной политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы Европейского союза

10. Рабочие группы:

- (a) приветствовали прогресс, достигнутый в диалогах по вопросам национальной политики (ДНП) в Восточной Европе, на Кавказе и в Центральной Азии, выразили благодарность и признательность за поддержку, оказанную Европейским союзом, и призвали Европейский союз и других доноров продолжать оказывать финансовую поддержку работе в рамках ДНП в этих регионах;
- (b) постановили включить пункт «Поддержка диалогов по вопросам национальной политики в области комплексного управления водными ресурсами в рамках Водной инициативы Европейского союза» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

Пункт 8: Мониторинг, оценка и обмен информацией в трансграничных бассейнах

11. Рабочие группы:

- (a) приветствовали итоги совещания экспертов и постановили отразить небольшие поправки, принятые группой, в проекте программы работы на 2022–2024 годы;
- (b) постановили включить пункт «Оказание поддержки в области мониторинга, оценки и обмена информацией в трансграничных бассейнах» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

Пункт 9: Представление отчетности по целевому показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и об осуществлении Конвенции

12. Рабочие группы:

- (a) приветствовали тот факт, что все Стороны представили отчеты в рамках Конвенции по трансграничным водам в ходе второго цикла отчетности в 2020–2021 годах;
- (b) выразили благодарность и признательность 129 странам из 153 стран, совместно использующих трансграничные воды, которые представили отчеты ЕЭК ООН и ЮНЕСКО в ходе второго цикла мониторинга целевого показателя 6.5.2 ЦУР;

- (c) призвали страны использовать отчеты для улучшения своего трансграничного сотрудничества, например, путем установления национальных целевых показателей или целевых показателей в масштабах всего бассейна;
- (d) призвали партнеров, таких как региональные экономические комиссии, межправительственные и неправительственные организации или бассейновые организации, использовать отчетность по целевому показателю 6.5.2 ЦУР в целях дальнейшего наращивания потенциала по целевому показателю 6.5.2 ЦУР и возможного совместного анализа отчетов на региональном уровне;
- (e) просили секретариат совместно с ЮНЕСКО и в рамках Механизма «ООН — Водные ресурсы» доработать и опубликовать *«Второй доклад по целевому показателю 6.5.2 ЦУР: Ускорение прогресса в области трансграничного водного сотрудничества в целях достижения задачи 6.5»* на английском, арабском, русском, французском и испанском языках;
- (f) предложили странам и организациям не позднее 15 июня 2021 года представить замечания в письменном виде по *проекту Второго доклада о прогрессе в области трансграничного водного сотрудничества в рамках Конвенции по трансграничным водам*, который будет распространен секретариатом в мае 2021 года;
- (g) просили секретариат доработать *Второй доклад о прогрессе в области трансграничного водного сотрудничества в рамках Конвенции по трансграничным водам* с учетом замечаний, которые будут получены, издать и напечатать его на английском, русском и французском языках, с тем чтобы по крайней мере английский вариант был доступен ко времени проведения девятой сессии Совещание Сторон;
- (h) поручили секретариату продолжить разработку предложения по работающей в режиме онлайн системе отчетности для рассмотрения и одобрения на девятой сессии Совещания Сторон;
- (i) постановили включить пункт «Представление отчетности по целевому показателю 6.5.2 Целей в области устойчивого развития и об осуществлении Конвенции» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

Пункт 10: Содействие финансированию сотрудничества в области трансграничных вод

13. Рабочие группы:

- (a) поручили секретариату в сотрудничестве с ведущими Сторонами и партнерами доработать публикацию о финансовой поддержке и финансировании трансграничного водного сотрудничества и развития бассейнов, а также издать и напечатать ее на английском, испанском, русском и французском языках для девятой сессии Совещания Сторон;
- (b) постановили включить пункт «Содействие финансовой поддержке и финансированию сотрудничества в области трансграничных вод» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

Пункт 11: Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах

14. Рабочие группы:

- (a) приветствовали выводы глобального рабочего совещания по вопросам повышения устойчивости к последствиям изменения климата путем улучшения управления водными ресурсами и санитарии на национальном и трансграничном уровнях (Женева и онлайн, 29–31 марта 2021 года) и просили секретариат направить эти выводы РКИК ООН и Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии с целью их представление на КС-26;
- (b) высоко оценили прогресс, достигнутый глобальной сетью бассейнов, работающих над адаптацией к изменению климата, и призвали другие трансграничные бассейны присоединяться к сети;

- (c) призвали страны учитывать вопросы сотрудничества в области водных ресурсов и трансграничных водных ресурсов в своих национальных документах, связанных с изменением климата, таких как определяемые на национальном уровне вклады (ОНУВ) и национальные планы адаптации (НПА), и поддерживать связь с коллегами, отвечающими за вопросы изменения климата и снижения риска бедствий;
- (d) постановили включить пункт «Адаптация к изменению климата в трансграничных бассейнах» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

Пункт 12: Партнерства, коммуникация и управление знаниями

12 а) Сотрудничество с Механизмом «ООН — Водные ресурсы», глобальными и региональными партнерами и другими многосторонними природоохранными соглашениями

15. Рабочие группы:

- (a) призвали партнеров и далее выявлять возможные синергетические эффекты и объединять усилия с Конвенцией по трансграничным водам в целях содействия лучшему пониманию и осуществлению Конвенции и ее деятельности во всем мире, в том числе в рамках будущей программы работы Конвенции на 2022–2024 годы;
- (b) поручили секретариату в сотрудничестве с Президиумом разработать проект решения о партнерстве или более конкретные решения о партнерстве с определенными организациями для принятия в ходе девятой сессии Совещания Сторон;
- (c) постановили включить пункт «Сотрудничество с Механизмом «ООН — Водные ресурсы», глобальными и региональными партнерами и другими многосторонними природоохранными соглашениями» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

12 б) Деятельность Совместной специальной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий

16. Рабочие группы:

- (a) постановили включить пункт «Деятельность Совместной специальной группы экспертов по проблемам воды и промышленных аварий» в проект будущей программы работы на 2022–2024 годы.

Пункт 13: Международный центр оценки водных ресурсов

17. Рабочие группы:

- (a) приветствовали деятельность Международного центра оценки водных ресурсов в 2019–2021 годах и поблагодарили Казахстан за поддержку, оказанную центру;
- (b) поручили Казахстану в консультации с Президиумом и секретариатом разработать проект программы работы МЦОВ на 2022–2024 годы и представить его для утверждения на девятой сессии Совещания Сторон.

Пункт 14: Финансирование Конвенции по трансграничным водам

18. Рабочие группы:

- (a) выразили признательность всем донорам, поддерживающим осуществление программы работы Конвенциям;
- (b) предложили Сторонам, не являющимся Сторонами странам и другим донорам предоставить финансовые ресурсы для выполнения программы работы, если это возможно нецелевым образом;

- (с) одобрили проект решения о целевых показателях для более устойчивого и предсказуемого финансирования работы в рамках Конвенции, а также просили секретариат представить проект решения для утверждения девятой сессии Совещания Сторон.

Пункт 15: Будущая программа работы на 2022–2024 годы

19. Рабочие группы:

- (a) поддержали учет гендерной проблематики в будущей программе работы на 2022–2024 годы;
- (b) призвали Стороны предлагать сбалансированные с учетом гендерной проблематики кандидатуры координаторов, делегатов совещаний и кандидатов в члены Президиума и Комитет по осуществлению;
- (с) согласовали будущую институциональную структуру в рамках Конвенции и мандат различных вспомогательных органов по руководству осуществлением программы работы Конвенции по трансграничным водам на 2022–2024 годы;
- (d) предложили странам и организациям направить любые дополнительные замечания по проекту программы работы на 2022–2024 годы в письменном виде в секретариат не позднее 15 мая 2021 года;
- (e) одобрили проект программы работы на 2022–2024 годы и поручил Президиуму Конвенции при поддержке секретариата учесть полученные замечания, завершить работу над проектом программы работы на 2022–2024 годы и представить его для утверждения девятой сессии Совещания Сторон;
- (f) предложили Сторонам, не являющимся Сторонами странам и другим донорам предоставить финансовые ресурсы для осуществления проекта программы работы и сообщить о таких обязательствах девятой сессии Совещания Сторон.

Пункт 16: Подготовка девятой сессии Совещания Сторон

20. Рабочие группы:

- (a) приветствовали подготовку девятой сессии Совещания Сторон Эстонией, Президиумом и секретариатом;
- (b) призвали Стороны, не являющиеся Сторонами страны и организации принять участие в совещании на высоком уровне и привлечь свои постоянные представительства в Женеве для участия в соответствующих случаях;
- (с) поручили Президиуму в сотрудничестве с секретариатом разработать правила принятия решений при проведении сессии в смешанном формате.

Пункт 17: Возможность организации десятой сессии Совещания Сторон

21. Рабочие группы:

- (a) постановили представить девятой сессии Совещания Сторон проект решения о процедуре подачи предложений относительно организации будущих сессий Совещания Сторон, содержащийся в документе ECE/MP.WAT/WG.1/2020/4;
- (b) попросили секретариат представить не позднее чем за 6 недель до начала девятой сессии Совещания Сторон обзор предложений, полученных в ответ на призыв к подаче предложений относительно проведения у себя десятой сессии Совещания Сторон, для рассмотрения и принятия решения Совещанием Сторон на его девятой сессии.